

சரித்திரம் பொறுத்தும் மாணவர் எழுச்சி

அநீதியன் அடக்கமுறை ஆட்சிக்கெதிராக நீதி கேட்டு உரிமைப் போராட்டத்தைப் பல் வகையிலும் மக்கள் மயப்படுத்தியதுக் குழந்தைகள் மூலம் முந்நாறு ஆண்டு காலத்துக்கு ரேற்றுட்ட “இன ஒடுக்கல்” அடிமை வாழ்வை துடைந்தெழிந்து இன்று சுதந்திரக் காற்றை கவாசிக்கின்றனர் தென்னாப்பிரிக்க மக்கள்.



**ஊர்ப்பாட்டத்தை அடக்க கவச வரகனத்தில் வரும்
வெள்ளைப் படைகள்**

தென்னாபிரிக்க விடுதலைப்
 பேராட்டமானது அரசியல்-இராஜதந்திர
 மறிமுறைகள் மூலமாகவும்
 உணவதிவழியானதும் வன் முறை
 வடிவிலானதுமான பேராட்ட நிதானாலும்
 மக்கள் எழுஷ்சிகளாலும் “வி. டி.க்ஸல்” எனும்
 இலக்கை நோக்கி
 முன்னெடுக்கப்பட இருந்து..-

தென்னாளிக்கு விடுதலைப் போராட்ட வார்லாறுஞ்சு மக்கள் எழுச்சிகள், மாணவர்களாது போராட்டங்கள் மற்றும் போராட்டத் தலைவர்களாது சிறையிருப்புக்கள் என என்னற்ற முக்கிய நிகழ்வுகளைத் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது. அத்தகைய நிகழ்வுகளுள் மாணவ சக்தியின் மக்துவங் கூறும் எழுச்சியாக இடம் பெற்று “சொவைட் டோ மாணவர் கிளர்ச்சி” இன் இருபத்தைந்தாவது வருட நினைவு நாள் நேற்று ஆகும். அதையொட்டி சில வரலாற்று செய்திகளை நினைவுட்டிக் கொள்வதும் பகிர்ந்து கொள்வதும் காலத்திற்குப் பொருத்தமானதாகிறது.

தென்னாபிரிக்க சுதந்திர போராட்டமானது 1912 ஆம் ஆண்டில் "தென்னாபிரிக்க தேசிய காங்கிரஸ்"(AFRICAN NATIONAL COGRESS-ANC) இன் தோற்றுத்துடன் தாபனப்படுத்தப்பட்ட தாக மாறியது. கறுப்பின்ததவரின் உரிமைகள் மற்றும் தேசிய ஏற்றுமைக்காக நிறுவப்பட்ட இவ் அமைப்பு 1960 மார்ச்சில் வெள்ளையின் நிறுவெறி அரசால் தனி செய்யப்படும் வரை அமைதி முறையிலான போராட்ட வடிவங்களையே மேற்கொண்டிருந்து

ANC ,ன் இராணுவ அமைப்பு UMKHONTO WE SIZWE' என்பது நெல்ஸன் மண்டேலா தலைமையில் 1962 இல் அவர் சிறைப்படும் வரை இயங்கி வந்தது. இவ் அமைப்பினது பெயரின் தமிழ் அர்த்தம் "தேசத்தின் ஈடு" (SPEAR OF THE NATION) என்பதாகக் கொள்ளப்படும். (இவ் அமைப்பானது குறிப்பிடும் டாம்யாக வெரிதாக்" இராணுவ தாக்குதல்கள் எதுவும் செய்ததாக விபராராயாக அறிய முடியவில்லை).

பொரிதாக இருங்கும் தாக்குதல்கள்
விடுதலைப் போர்விக்கினால் நிகழ்த்தும்

குறிப்பிடத்தக்க எழுச்சிகளை செய்தே வந்துள்ளனர். 1809 இல் முதன் முறையாகக் கொண்டுவரப்பட்ட “பாஸ்

தலைவராக “ஸ்ரீல் பைக்கோ” (**STEVE BIKO**) விளங்கியிருந்தார். இவர் பின்னர் நிறுவெறி அரசின் காவல்துறையின் சிறையில் இருக்கையில் 1977 செப்டம்பர் 12இல் கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டது. “கறுப்பு விழிப்புணர்வு” காரணமாகக் கறுப்பின் மாணவர்கள் தமது வரலாறு, பண்பாடு தொடர்பாக பெருமிதம் கொண்டதுடன் தாம் வெள்ளையினத்தவருக்குச் சளைத்தவர்களை என்றும் எழுச்சி

ஒரும் நிர்மப்ப பெற்றவர்களாக பரவலான மக்கள் எழுச்சியை உண்டுபண்ணி ஈற்றில் 1990களில் தென்னாபிரிக்க மக்கள் நிஜமான குதந்திர தேசத்தவர்களாயினர்.

நேற்றைய தினம் “சொவெட்டோ மாணவர்



பொலிசாரின் துப்பாக்கிச்
குட்டுக்கு கிலக்காகிப்
பலியான 12 வயதுச் சிறுவன்,
ஹக்டர் பீற்சனை மற்றொருவர்
தூாக்கிச் செல்கிறார்

சட்டத்தை “**(PASS LAW)**” என்னாலிக்க மக்கள் பரவலாக எதிர்த்தனர். பதினாறு வயதும் அதற்கு மேற்பட்ட வயதுனிய கழுப்பிலித்தவர்கள் “பாஸ்” உடன் நூல் மாட வேண்டுமென்று அடக்கம் முறையை எதிர்த்து 1960 மார்ச் 21-இல் பாஸ் எடுக்கப்பட்டது. (61) 111

21 இல் “ஷர்பீவில்” (**Sharpeville**) நகர்க் காவல்துறையுட் டானியா சுத்தக்கு வெளியில் குழுமி அமைதி முறையில் ஆர்ப்பாட்டம் செய்த ஜியாயிரத்துக்கும் மேலான நிராயுத பாணிகள் மீது ஆயுதம் தாங்கிய நிறவெறி காவல் துறையினர் மேற்கொண்ட கண்முடித் தனமான துபாக்கிப் பிரயோகத்தில் 69 குறுப்பின்ததவர் கட்டுக்கொல்லப்பட்டிருந்தனர். இதைத் தொடர்ந்தே “தேசத்தின் ஈடு” தோற்றும் பெற்றது. இத் தினத்தை ஒட்டி தற்போது மார்ச் 21 சர்வதேச இன ஏடுக்கலுக்கு எதிரான தினம் ஆக அனுஸ்ட்டிக்கப் படுகின்றது.

இத்தகைய திட்டமிட்ட இன்னுமாரு ஒடுக்குமறைச் சட்டமாக 1955 இல் “பாண்டு கல்விச்சட்டம்” (**Bandu Education Act**) அமல்படுத்தப்பட்டது. இச்சட்டத்தின் பிரகாரம் பள்ளிகளின் ஆங்கில மொழிக்குப் பதிலாக “உச்ச மொழியிலிருந்து விருத்தி செய்யப்பட்டதாக “ஆப்ரிக்கானஸ்” (**Afrikaans**) என்று வேற்று மொழியே கற்றிக்க வேண்டும் என கட்டாயப்படுத்தப்பட்டது. (ஸ்ரீலங்காவில் என்ட்டினிஸ்ட் ஆப்ர.டி.பண்டாரநாயக்காவினால் 1956.06.05 இல் சமர்ப்பிக்கப்பட்) “கனிச்

இவ் அந்தியான மொழி அடக்கு முறையை
வன்னீப்பாக கறுப்பின மாணவர்கள்
எதிர்க்க தலைப்பட்டனர். 1969ல்
ஆரம்பிக்கப்பட்ட “கறுப்பு விழிப்புணர்வு”
(Black Consciousness) எனும்
அமைதி வழியிலான எதிர்ப்பியக்கம்
காரணமாகக் கறுப்பின மாணவர்களும்
இளைஞர் புவதிகளும் அரசியல்
விழிப்புணர்வு நிரம்பப் பெற்றவர்களாக
தாயக்கு பணியாற்ற தலைப்பட்டிருந்தனம்
இவ்விடத்தில் நினைவிற்கொள்ளப்பட

பல்கலைக்கழக கறுப்பின் மாணவர்களோடு
பின்தளமாகக் கொண்டு “**BLACK
CONSCIOUSNESS**” எதிர்ப்பியங்
குற்றின் விவரம் சில இடங்களில்



அத்திரத்தில் அரச வரகனங்களுக்குத் தீயிடும் பூட்சியாவர்கள்

என்னுமில்லாத இப் பிரமாண்ட கண்டன்ப் பேரவீனியைக் கண்டு கிலி கொண்டது வெள்ளையின் நிறவெறி அரகு. இந்திலையில் அரசாங்க வெள்ளையின் காவல்துறை அமைதிவழியில் நியாயம் கேட்ட பள்ளி மாணவர்கள் மீது மிகவும் கோழுமத் தனமாகக் கண்மூடித்தனமான துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தை மேற்கொண்டது இதில் தாயகத்தை நேரித்த பண்ணிரெண்டு வயதுப் பாலகணான “ஹெக்டர் பீற்றுசன்” (**HECTOR PETERSEN**) முற்பலியானான். வெறும் குப்பை முடிகளையும் வாளிகளையும் “கவசத் தடுப்புக்களாகக்” கொண்டு மாணவர்கள் அஞ்சாது தொடர்ந்த போராட்டம் மாதக் கணக்காக நாடளாவிய ரீதியில் நிறவெறி அரசின் மீதான கடும் எதிர்ப்பாக வெளிப்பட்டது. தென்னாமிரிக்க நிறவெறி அரசின் கொடுருத்தை சர்வதேச சமூகத்திற்கு இன்கார்டுபா “சாவை வே மாணவர் கிளர்ச்சி” பில் சுமார் அறுநாடு பள்ளி மாணவர்கள் கலிபாதிரிகளுக்கான்

கிளர்ச்சி” இன் 25வது வருட நினைவு நாளாகும். இத் தருணத்தில் “பெனிஸ் ப்ரூட்டஸ்” (**DENIS BRUTUS**) என்ற தென்னாப்பிரிக்க கலிங்கர் 21.03.1976 இல் நிதழ்ந்த “ஷார்ப்வில்” படுகொலையை நினைந்ததுமுதிய ஷார்ப்வில் பற்றி முக்கியமானது ஏதெனில் அங்கு எழுபதுபேர் கிறந்தது அல்ல; ஷார்ப்வில் லின் முதுகினில் குண்டு பாய்ந்த நாளை நினைவு கூர்க. ஏனெனில் அது வேறொதையும் விடத் தெள்வாக ஒடுக்கு முறையையும் சமுதாயத் தின் தன்மையையும் ஒருவகப்படுத் துகிறது ஷார்ப்வில்லை நினைவு கூர்க. விடுதலைக் கான தணியாத ஃபர்வத்தையும் நினைவு கூர்க. கிறந் தோரை நினைவு கூர்க. மகிழ்வுறுக!“ என்ற கவி வரிகளை விடுவது காலாகும்பாகும். சென்றிருப்பது காலாகும்பாகும்.

மதம் கொள்ளும்

“மதம் மக்களின் அபின்” என்றார் “கார்ஸ்மாக்ஸ்” அவருடைய பொது உடமைத் தத்துவங்களுடன் ஒத்துப்போகாதவர்கள் கூட மேற்குறிப்பிட்ட அவருடைய கூற்றை ஏற்றுக் கொள்வார்கள்.

பிரிக்கும் போது ஓவ்வொரு மனித நுழை சுதந்திரபாகவே பிறக்கின்றான். ஆனால் ஒரு குழந்தை பிறந்தவுடனேயே அதன் மீது மதம் என்னும் பச்சை குத்தப்படுகின்றது.

குழந்தைப் பாநுக்கில் அதன் ஏழு வயதுக்குள் போதிக்கப்படும் எதுவும் அந்தக் குழந்தையின் மனதில் பசுமர்த்தானி போல் ஆழப்பதிந்து விடுவதாக உளவியலாளர்கள் கூறுவார்.

அந்த வகையில் அந்தக் குழந்தையின் பெற்றேர் எந்த மதத்தை சேர்ந்தவர் களாக இருக்கின்றனரோ அந்த மதத்தின் நம்பிக்கைகளுடன் அக் குழந்தை வளர்க்கப்படுகின்றது. இதனால் அக்குழந்தையின் கயிற்றினை மழுங்கடிக்கப்படுவதாகவும் கருதப்படுகிறது.

எப்படி இருந்தபொழுதும் மனிதர்களை மனிதர்கள் வாழும் நெறி அமைப்பதற்கே மதங்கள் உருவாகின.

அன்று கிறிஸ்தவ மதப் பிரிவுகள் எமது பகுதியில் காலுங்குவதற்கு அந்த நேரம் இங்கு நிலவிய இந்து மதக் காவலர் களின் சாதியக் கோபாடுகளின் மீதான பற்று தற்பு சுரங்கமாகும். தாழ்த்தப்பட்ட மக்களை கடங்கி மீது நெருங்க விடாது கோயில் கதவுடர் திருக் காத்தப்பட்டிருந்த கால கட்டத்தில் நிலையான்கள் தமது கதவுகளை அகலத் திருத்தவிட்டன.

சமுக்கத்தில் வேறுநிறிட்ட நச்குத் தாவரங்களான சாதிப்பாகுாடு, பெண்ணடி நூற்றுணர் போன்றவற்றுக்கு வேத நால்களை நடவடிக்கையிலிருந்து வேதங்களுக்கே மார் கூடி, நூல் பொலைக்கும்.

பெருப்பாஸன் நூலின் மதங்கள் ஆண்டுகளைப்படி சமுதாய முறைமையைச் சொல்லுகிறேன். இவை ஆணின் அதிகாரத்தின்போல தலையாய அதிகாரமாக கொள்ள வேண்டும். நிறுவன் மபாாக்கப்பட்ட மதங்கள் நடவடிக்கையிலிருந்த முன்னர் பெண் வலிமைத் திருத்தங்கள் பார்த்தியாக பலவீணப்படுத்தப்பட்டு பெண் தெர்ணங்களின் இடங்கள் ஆண் தெப்ப வங்களால் நிறப்பப்பட்டு விட்டன.

இத்தான் ஆண்களினாலும் ஆக்கப்பட்டு, விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டு, கட்டுப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றனன.

ஆற்களே நல்லவாழக்கம், நீதிநூற்று நடத்து என்பவற்றுக்கும் சட்டத்திற்கும் கூட வரைவிலக்கங்களும் வகுத்துவதனார். அவற்களே ஆண்களாதாம். பெண்களதும் கடமைகளையும், உரிமைகளையும், வகுத்துவதனால் ஆண்கள்

ஞக்கும் பெண்களுக்கும் இடையிலான தோற்புக்கணையும் விதித்தன்னான். பெண்களை தாழ்ந்தவர்களாகவும், தூய்வும் குன்றியவர், களாகவும், பாவிகளாகவும் ஏற்றதாழ பெரும் பாலான மதங்கள் கருதுகின்றன.

நல்லவாழக்கம், நடத்தை என்பன தொடர்பாக அவை எவ்வாறு இரட்டை நியாயங்களை உருவாக்கியுள்ளது என்பதையும் நெறி பிறந்த பெண்களுக்கு எதிராக வன் முறையைப் பிரயோகிப்பதை எவ்வாறு மதச் சட்டங்களை பெரும்பாலும் நியாயப்படுத் துகின்றன என்பதையும், நியாயமற்ற தொகுப்புகள் மதக் கோபாடுகளையும், அடிப்படைக் கொள்கைகளையும் ஆதாரம் காட்டி எவ்வாறு அங்கிகரிக்கப்பட்டு சட்ட ரதியாக சரி என்ற சொல்லப்படுகின்றன என்பதையும் காட்டு

எஸ். ஜேர் களுவாங் சிகுடி

• வதற்கு இன்று போதியளவு பகுப்பாய்வுகள் உண்டு.

இன்று மத விவகாரம் தொழில் ரீதி யாகவே வளர்ந்துவிட்டது. பிறப்பில் ஒவ்வொருவரும் மனிதனாகத்தான் பிறக்கின்றான். சாதித் துவேசத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்ட வனே மனிதன் தான். எதற்கும் மதத்தையும், சாதித்துதையும், துணைக்கு வைத்துக்கொள்ளும் மனிதர்கள் அதையும் தொழில்முறையாகவே மத வாதிகாரின் ஆதாரத்தின் வளர்த்துக் கொண்டனர். சாதிப் பிரச்சினை வந்ததே தொழில் அடிப்படையில் தான். எதிலும் பொருளாதாரமும், கய நலத்தனமும் ஒட்டிக் கொண்டு உள்ளன.

எம் மக்கள் இருக்க வீடு இன்றி உள்ளனர். உணவின்படி, உட்கூகு உண இன்றி வீரிகளில் அலையும் போது கூவுங்களும் மட்டும் வானுபரக் கோபங்கள் கட்டி அதற்கு பார்த்து இறைவனாடி சென்று * அன் நடவடிக்கோடோம் என நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் சிலர். இவர்களுக்கு இன்னும் இறைவனுக்கு செய்யும் தொண்டு எதுவெனத் தெரியாது இருப்பது வேதனை தரும். வேடுக்கை தரும் விடாய்களாக உள்ளன.

இத்தான் தான் இன்று பேர்த்துவக்கும், கிழக்குலகிலும் சமய நம்பிக்கைகள், அவை காட்டிய வழிமுறைகள் இணைப் பல முறையினரிடம் கேள்விக்குறிகளை தோற்று, விதித்துக் கொண்டுள்ளன என்று மது பகுதி யிலும் இளம் தலைமுறையினரிடம் புதிய மாற்றங்களை காணமுடிகின்றது. இவற்களிடம் கல்வி வளர்ச்சியும், புதிய சிந்தனைகளும், விழிப்புறவும் ஏற்பட்டு வருவதால் தற்போது இவைகள் ஒரளவு மறைந்து வருவதையிட்டு

நாய்ற்றுக்கழிமை

‘மதம்’

நிம்மதியும், மகிழ்ச்சியும் அடையைக் கூடியதாகவும் வரவேற்கக் கூடியதாகவும் உள்ளது.

ஆனால் இன்று மனிதனை நல் வழிப்படுத்த வேண்டிய மதங்களே மனிதனுக்குள் உறங்கிக் கிடக்கும் மிகு உணர்வுகளை தடியெழுப்பி மத வெறியை ஊட்டுவது வேத வைக்குரியது. அன்றை சிலுவை யத்தத்தில் இருந்து இந்திய அபோத்திப் பிரச்சினை பல குண்டு வெடிப்புகள் வனு பல விலை மதிக்க முடியாத மனித உயிர்களை பலி வாங்கியதாக



மதங்களின்தும், மதக் குழுக்களின்தும் சாத வைப் பட்டியல் நீள்கிறது. மற்றும் உலகின் பல நாடுகளிலும் நடந்து கொண்டிருக்கும் கொடிய பந்தங்கள் மனிதப் படுகொலைகளுக்கும் மதங்களை பொதனைகளே போதுமான நிலை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றன.

என் இந்த மதம் பிழித்த மதங்களின் அகோப் பசிக்கு எது நாடும் தப்பலில்லை. இங்கு இன்பிரச்சினை முடிவில்லை தீவிரவாய் மதங்களை கருவிகளாகப் பயன்படுத்தி வழிகின்றன. இத்தான் பெரும்பாலும் பாதிப்பிரச்சினைவும் மத நம்பிக்கைபால் மூலம் சில சொல்ல செய்யார்பால் வரியும் மக்களே.

இதனால்தானோ அன்று பேர்த்து வோதிக்க வேண்டிய தலைவர்களே இனவாத்தையும், தீப் சிந்தனைகளையும் வளர்த்தால் நிலைமை என்னவாகும்?

மதங்கள் நல்ல நோக்கத்திற்காகவே ஆழம்பிக்கப்பட்டன. ஆனால் காலப் போக்கில் பலர் அவற்றை தமது சுயநல் தேவைகளுக்காகவே பயன்படுத்தினர். பயன்படுத்தியும் வருகின்றனர். அன்றும் இன்றும் அரசினால் சிறுபானமையினருக்கு ஆதாரவாக கொண்டுவரப்பட்ட திருத்தச் சட்ட மூலத்தை எதிர்த்து புத்தின் போதனைகளை போதிக்க வேண்டிய பிகுக்கே உண்ணாவிரதம் இருந்ததைக் காண முடிகின்றது.

இதற்கு உதாரணமாக அண்மையில் அரசினால் சிறுபானமையினருக்கு ஆதாரவாக கொண்டுவரப்பட்ட திருத்தச் சட்ட மூலத்தை எதிர்த்து புத்தின் போதனைகளை போதிக்க வேண்டிய பிகுக்கே உண்ணாவிரதம் இருந்ததைக் காண முடிகின்றது.

மதங்களை நல்வழிப்படுத்த வோதிக்க வேண்டிய தலைவர்களே இனவாத்தையும், தீப் சிந்தனைகளையும் வளர்த்தால் நிலைமை என்னவாகும்?

மதங்கள் நல்ல நோக்கத்திற்காகவே ஆழம்பிக்கப்பட்டன. ஆனால் காலப் போக்கில் பலர் அவற்றை தமது சுயநல் தேவைகளுக்காகவே பயன்படுத்தினர். பயன்படுத்தியும் வருகின்றனர். அன்றும் இன்றும் அரசினால் இருக்க வேண்டிய நோக்கத்திற்காகவே போதுமான நிலை நிறுத்திக் கொள்வதற்கு மதங்களை கருவிகளாகப் பயன்படுத்தி வழிகின்றனர். இத்தான் பெரும்பாலும் பாதிப்பிரச்சினைவும் மத நம்பிக்கைபால் மூலம் சில சொல்ல செய்யார்பால் வரியும் மக்களே.

இதனால்தானோ அன்று பேர்த்து அவர்கள் கூறினார்.

“நான் சிலுவை அணியாத கிறிஸ்தவன் கைகள் கட்டாத மூல்லை திரு நீரு புசாத கிந்து சந்தியாசம் கொள்ளாத பொதனை” என்று மதங்கள் அப்பாவி மனித மரணங்கள் மீது கட்டி எழுப்பார்ப்படுக்கொண்டு இருக்கின்றன.

எங்கள் தேசம்...!



எங்கள் மனிதர்கள் முபாளக்கை மறந்து வைக

இலக்கியம் தான் எனது அஸ்திவாரம்
'தென்பாண்டிச் சிங்கம்' இயக்குநர் இளையபாரதி

கலைஞரின் வெதுண்டான்றி

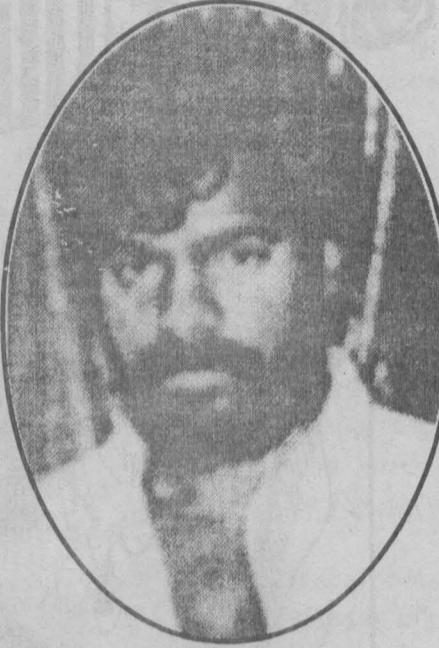
சிங்கம்' தொலைக்காட் சித் தொடரை இயக்கிய இளையபாரதி, 'விசீரனைகள்', 'குரியனைத் தொடாத குரியகாந்திகள்' ஆகிய இரண்டு சிறுகதைத் தொகுதிகளை வெளியிட்டுள்ளார். இப்போது 'மரணத்தின் நட்சத் திரங்கள்' எனும் கவிதைத் தொகுதியை வெளியிட உள்ளார். பல்வேறு பத்திரிகைகளில் உதவியாசிரியராக பணியாற்றியுள்ளார். சில தினர்ப்பட்டபாடல் கணை எழுதியுள்ளார். சில தினர்ப்பட்டங்களில் உதவி இயக்குநராக பணியாற்றியிருக்கிறார். தொலைக்காட் சித் தொடர்களை இயக்கி வருகிறார். இப்படி பல்வேறு பரிமாணங்களைக் கொண்ட இளையபாரதி இளையத் தளம் 'கவுடி' க்காக வழங்கிய அனுவாங்கள் வில் இருந்து.....

வயுமை, கண்ணீர், பிரச்சினை....
இதுதான் நான் பிறந்த குடும்பச் சூழல்.
அப்பா சாமிநாதன் சாதாரண விவசாயி.
எனக்கு பத்து வயது இருக்கும் போது
மாடியும் நகராட்சிப் பூங்காவில் கலைஞர்
பேசியதைக் கேட்டேன். அது, எம்.ஐ.ஆர்.
பிரிந்து வோயிருந்த நேரம். கலைஞரின்
ஒர்க்கம், தோற்றுமும் என்னை வெகுவாக
வசீகரித்தன. கலைஞரின் எழுத்துக்களில்
பெரிய சுடுபாடு ஏற்பட்டது. அப்போது
'நஞ்சுக்கு நீதி' முதல்பாகம் வெளிவந்தது. அதை நூலகத்துக்குச் சென்று
தற்றுமால் பார்த்தேன். அந்த இனம்பிரியாத
சின்ன வயதிலேயே எனக்கெற்ற வேகம்
ஏற்பட கூடியனமாக இருந்தது கலைஞர்
நான்

‘வெல்லாந்துகிளி’ வெந்தகுக்கு நிதி’
 என்னிடத்திற்குவின் ‘வனவாசம்’, தெறா.மு.சி.
 ரகுநாதனின் ‘துவமைப்பித்தன் வரலாறு’,
 வெசாமிநாத சர்மாவின் ‘கார்லஸ் மார்க்கள்’
 இந்த நான்கு நூல்களும் தான் வறுமை
 பிரிந்துமை. கவுட்டதிலிருந்தும் பிரச்சி
 யைகளிலிருந்தும் ஒரு மனிதன் மீண்டும்
 கொராக்ஸிபாத்தோடு சாதனைகளைச் செய்ய
 முடியும் என்கூட வெம்பாரித்தன், ‘கிரம்’
 இதுமில் எணிபாற்றினேன். அதுவும் நின்று
 விட்டது. இன்குலப், இளவேணில் போன்ற
 வர்களின் எழுத்துக்கள் என் பார்வையைப்
 பாற்றின. ஜெபங்காந்தன், துவமைப்பித்தன்,
 கந்தர் பாசாரி ஆகிபோரின் எடுத்துக்கொள்ள
 விரிமுகங்களின் எண் பார்வையைப் பேற்றும்
 விசிலைப்படுத்தின அப்போது தான் என்
 முதல் கவிதைத் தொகுதியான் ‘விசார
 யைகள்’ நூலைக் கொண்டு வந்தேன்.
 அதில் இலக்கியத் தரம் எதுவும் இல்லை.

அவரின் எழுத்தாலும், பேச்சாலும்,
தோற்றுத் தாலும் வசூகரிக் கப்பிடு டு
இப் பகான்ஸாய்ப் பேன் என்றே சொல்ல
வேண்டும். பிறகு எடுத்த வெளிவின்
அறிமுகம் கிடைத்தது. அவரின் மூலம் சிறு
முகை ரவியின் நட்புக் கிடைத்தது. அவரின்
'ராகங்கள் மாறுவதில்லை' படத் தில்
பணியாற்றினேன். 'அலை ஒசை' எனும் தலைத்
பிரச்சினையைப் பேசிய பாம் அது. அதில்
தலைத்துக்கள் ஆலயப் பிரவேசம் செய்கிற
காட்சிக்கு இணையாஜாவின் இசையில் ஒரு
பால் எழுதினேன். அந்தப் பாடல் இணையாஜா
ஜாவுக்கு ரொம்ப பிடித்திருந்தது.

திரைப்படத் துறை சார்ந்த உங்கள் வளர்ச்சியைச் சொன்னிர்கள். இகக் கீழ்த்தில் உங்கள் வளர்ச்சிப் போக்கைத் தெரிந்து கிடான்னலாமா?



அனமந்தது. தமிழில் தீவிரமான இலக்கியப் பத் திறிகையாகவும், எல்லாருக்குமான மேடையாகவும் ஜனநாயக பூர்வமாக அது அனமந்தது. அதில் வெளிவந்த பேட்டிகள் ரோம்ப முக்கியத்துறை வைந்ததாக இருந்தன. அடுத்த இதழ் பேட்டி பாருவது என்று கேட்கிற அளவுக்கு அனமந்தது. அதை பொல்லாம் பின்னர் தொகுத்து ந்றமதா பதிப்பாகம் கலைஞர் முதல் கலாப்ரியா வரை, என்ற நூலாக வெளியிட்டது. இந்நால்தான் தமிழ் பண்டியாளிகளின் ஆவணமாக பதிக்கலாக அனமந்துள்ளது. வெளிப்பணையாக விளைக்க முடியாத சில கூரவங்களால் கூராங்களாலை தோட்ட முடியவில்லை.

புதுமைப்படித் தன் அவர்கு மனைவிக் கு
அந்தரங்கமாக எழுதிய கடிதங்களை
நிலாக வெளியிட்டது சரியில்லை
என்றாலும் கருத்து கிடூக்கிறதே?

புதுமைப்பிற்கால் 1932 இல் திரும்மணம் செய்து கொள்கிறார். 1948இல் இந்து விடுதியிறார். 16 வருடம் தனது மனை வினை பிரிந்து எழுத்து வாழக்கூக்காக, பத்திரிகை வாழக்கூக்காக, சிலிமா வாழக்கூக்காக ஒன்றவரை விடுதியாக தங்கீயிருக்கிறார். இது மிகப்பெரிய சோகமில்லையா? இதை அந்தக்காடுதங்கள் மூலமாக அறியமுடிகிறது. இன்றைக்கு சுதந்திர இந்தியாவில் நிறையான பிரச்சினைகள்

இந்திராவும், எல்லோருக்கும் இரண்டாறி ரூபாய் வருமானத்துக்கான உத்தரவாது இருங்கிறது. ஆனால் அடிவை இந்திபாவிலே புதுக்காப்பித்தலும், பாரதியும் சேர்முக்கு வோராடியிருக்கிறார்களே. ஒன்றை எண்ணொருங்காக ஒரு ரூபாய் வருவதன்னால் கிழேன் அந்தத் தலைவர் ஜாஸ்து ரூபாய் அனுப்புகிறேன் என்று எழுதியிருக்கிறார் இதெல்லாம் அந்தக் காசுத் தகனிலே மறவுமாக்கத்தான் அழியமுடிகிறது.

'மரணத்தின் நட்சத்திரங்கள்' என்கிற கவிதைத் தொகுதியை வெளியிட கிருக்கிறீர்களே... அது பற்றி?

என்னுடைய முதல் கவிதைகள் தொகுதி என்று இதைத்தான் நாம் குறிப்பிடுவேன். இந்தப் பந்தகத்தைத் தபா செய்து வைத்திருக்கிறேன். கலைஞர் வெளியிட இருக்கிறார். அவரின் பல்வேறு அரசியல் காரணங்களினால் வெளியிட நிகழ்ச்சி தள்ளிப்போகிறது. தமிழின் முக்கியமான தலைமைக் கல்விக்கள் அந்தப் புத்தகத்தைப் படித்து விட்டு, அது பற்ற கருத்துத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அந்தப் பார்வைகளையும், அபிப்பிராயங்களையும் திரட்டி, 'குருதி கசியும் இசைத்தட்டு' என்றே நூலாகத் தபாரித்துள்ளோன். இரண்டால்களும் வெளியிடப்படும்.

திரைப்படம் பாடலாஸியரான நீங்கள்
 ‘தென் பான் டி சிங் கம்’ தொலைக்
 காட் சித் தொடரை எவ் வாரு
 எடுத்தீர்கள்?

ஆழ்ம்பத்தில் சினிமாகுழுமத் தொடர்பு⁽¹⁾ எழுதினேன். பிறகு அதை விட்டு விட்டு படத்தை இயக்க விரும்பினேன். என்னவை அப்படியான ஆளாக அனுப்பாமல் கார்ப்பரேஷன்களை பிலிம் சொல்லி நீத்தீவிப் Film appreciation course⁽²⁾ நான் அறநகரத்துக்கு சென்னை தெருவிலைக்கூடு தீவிரமாக தெண்பாண்டிச்சிங்கம்⁽³⁾ தெரு மறை தீவிரமாக கினேன். நல்ல வரவேற்றுத், சிலை தத்துவம் விவரத்தைப் போன்ற வியாபார கர்க்களும் அசோகமித்திவிளங்களைப் பொறுத்துவிடுகின்றன. பின்றி மக்களும் தீவிரமாக விவரத்தைப் போன்ற வியாபார கர்க்களும் அசோகமித்திவிளங்களைப் பொறுத்துவிடுகின்றன.

பில்லை அதி பிள்ளைகள் கண்ண என்று
மிகப்பிழத்தமான வழி நாக அதி அல்லது.

கிப்போகு என்ன பணியில் கடுமா? டுக் எரிக் கள்?

தனியார் தொலைக்காப்பி இமுக்கு கலைஞரின் ஒரு முறை பூத்தது. ஸெவிக்கிழமை, சுருளிமலை என்று யங்கதைகளைக்கொண்டு சுங்கிலித் தொடரா 250 வருத்துக்கான தொடராகத் தபாரிக்குப்பணியில் இறங்கியுள்ளேன்.

தலைத்துகள், ஆஸயப் பிரவேஷம்
என்கிற காட்சிக்கு
இளையராஜாவின் இசையில் ஒரு
ாடல் எழுதினேன். அந்தப் பாடல்
இளையராஜாவுக்கு ஏராம்பப்
பிழத்திருந்தது.

ஸ்ரீராம் அசுட்டுத்தனமான நூல் அது அப் போது கோயல் கவாமிநாதனைச் சந்தித் திருவுன். அவர் என் கவிதைகளைப் படித்துப் பாராட்டினார். அத்தோடு, அவருடைய 'அனல் காற்று' படத்திலே எல்லா படங்களையும் வடித்துகிற வாய்ப்பையும் கொடுத்தார். அப்படி 'அசோகவனம்', 'ஒரு இந்தியக் கலை', 'பத்தகாண்டம்' ஆகிய மூன்று படங்களிலும் பணியாற்றினார். அவருடைய படங்களில் பங்குகொண்டேன். இவை பேரினாம் எனக்கு நல்ல பயிற்சியாக வருகின்றன.

திலரேன் அப்போது ஜெபகாந்தன் மீது மிகுந்த காதல் ஏற்பட்டு விட்டது.



குப்பிஸ்லாம் எனக்கு
மிழக்காது - மும்தாஜ்

கட்டிப்புடி கட்டிப்புடிடா
 பாட்டுக்கு கவர்ச்சியாக
 ஆடவும் தெரியும்: கத்தியை
 எடுத்து ஆக்ரோவுமாக
 மோதவும் தெரியும் என்கிறார்
 அகில இந்திய கிளாம்
 குயின் மும்தாஜ்! ஒட்டுமொத்த
 தமிழ் ரசிகர்களின்
 இரவுத்துக்கத்தைக் கெடுத்த
 இந்தக் கட்டழகி,
 முதன்முறையாக ஒரு
 படத்துக்காக சண்டை போட்டு
 ப இல்வாமல்!

நடித்துள்ளார் அதுவும் கூப் இல்லாமல்!

அன்று மலிழ்சியிடன் கண்ணிலிருத் தாள் மீரா. முகத்தில் மென் சிரிப்புடன் கிணறும் டிக்குச் சென்று குளித்து விட்டு வந்தவளிடம் அம்மா தேநீருக் கொடுத்து அப்பாவிடம் கொண்டு போக்க் கூடு என்றார். சொன்னதைச் செய்தவளின் மனதில் சந்தோஷம் கொப்பித் துக் கொண்டே இருந்தது. அதற்கு காரணம் 6 ஆடி உடைய உருவம்.

அவர்களின் வீட்டுக்கு நான்கு ஒரு தள்ளி ஒரு குடும்பம் குடி வந்தது. அங்கு தான் அந்த 6 ஆடி இருந்தது. அது தான் அரவிந்து. அவன், அந்த அரவிந்த யாரையும் நிமின்து பார்ப்பதை இவள் கண்டே இல்லை. அமைதியான அழகான தோற்றும். இவளின் மனதில் அந்த அழகான தோற்றுத்தை விட எப்பொழுதும் ஒரு சோகத்துடன் இருக்கும் அந்தக் கண்கள் தான் மனதில் நின்று. சில வேளைகளில் அவன் இவளைப் பார்ப்பது போல இருக்கும். அதை உணர்ந்து இவள் நிமின்து பார்த்தால் அவன் வேறு எங்கோ பார்த்தபடி போய்விடுவான். வீட்டில் அவன் இருப்பதே குறைவு. எங்கு போகிறான். என்ன செய்கிறான் சீன்று தெரியவில்லை. ஆனால் ஒரு சில் அவன் நட்டுன் விடுவுக்காக போராடும் ஒருவன் என்று கதைத்தார்கள்.

மீராவின் மனதில் ஒரு மூலையில் இந்த அரவிந்த குடியேறினான். மீராவின் குடும்பமும் அரவிந்தனின் குடும்பமும் இப்பொழுது நன்றாகப் பழகினார்கள். இவள் கூட அம்மா ஏதும் வாங்கி வரச் சொன்னால் அவன் வீட்டுக்குப் போவான். சில வேளைகளில் அவன் இருப்பான். இவளைக் கண்டும் காணாதவன்

அவன் மனதில் அவள் இருப்பாளா? இதை எப்படி அறிவது?
“நான் உன்னைக் காதலிக் கிறேன்” என்று ஓர் ஆண் மகனிடம்போய் எப்படி சொல்வது?

போல போய்விடுவான். அவள் மனதில் நினைப்பாள். சரியான கல்லூரிமங்கள், கொஞ்சம் சிரித்தால் என்ன. உலகம் அழிந்து விடுமா என்று.

நாட்களும் சிறுகு கட்டிப் பறந்தன. பிரச்சினைகளால் வாழுக்கை சீர்றுப் பெற்று. அப்பாவும் அம்மாவும் க.வோ.த உயர்த்துதுடன் அவனின் படிப்பு போதும் என்று சொல்லி விட்டார்கள். இந்த நாட்டில் படித்துத் தான் என்ன செய்வது. வெளிநாட்டு மாப்பிள்ளையாய்ப் பார்த்து அங்கு அனுப்பி விடலாம். என்பது அவர்களின் யோசனை. தங்கைகள் இருவரும் பாடசாலை போக அவள் வீட்டில் இருந்தாள். மீராவின் மனதில் ஒரு மூலையில் இருந்த அரவிந்த இப்பொழுது அவள் மனம் முழுவதுமாய் வந்து அமர்ந்து கொண்டான். அதற்குக் காரணம் அவனின் நேர்மையான பார்வையும் எந்தப் பெண்ணையும் நிமின்து பார்க்காத அந்தக் குணமும் தான். ஆனால் அவன் மனதில் அவன் இருப்பாளா? இதை எப்படி அறிவது? நான் உன்னைக் காதலிக்கி ரேன் என்று ஒரு ஆண்மகனிடம் போய் எப்படிச் சொல்வது. ஒரு தலைக் காலாக நாட்கள் சென்று கொண்டிருக்க அதிசயமாக அரவிந்த ஒருநாள் இவளைக் கண்டு ஹலோ எப்படி இருக்கிறீ? என்றான். அந்த ஒரு வார்த்தையைக் கேட்டு இவள் மனதில் பட்டாம்புச்சிகள் பறந்தன. முகம் சந்தோசத்தில் மலர் நல்லா யிருக்கிறான். நீங்கள்? என்றான். மெதுவாக அவன் இதற்கு ஒரு புங்கிப்பைத் தந்து விட்டு சென்றான். அதன் பின் அவன் பொதுப்படையாக ஒரு சில வார்த்தைகள் அவளைக் கண்டால் கதைப்பதும் அவன் மனதில் அமைதியும் வெளிவருகிறான். ஆனால் மனதில் அவன் இருப்பதை அறிவதுதான். அதன் விடுதலை விடுவது அவன் நிறுப்பதை அறிவித்தது.

இந்த வேளையில் ஜேமஸ்னில் இருக்கும் அவனின் அண்ணா அங்கு கலியானம் பேரிக் கடிதும் போட்டார். அம்மாவுக்கும் அப்பாவுக்கும் மிகுந்த சந்தோசம். ஆனால் மீரா கலங்கினாள். அரவிந்த அவளை விரும்புகிறானா என்று அறிந்தாலாவது வீட்டில் சொல்லி போராடலாம். காதலுக்கு எப்பவும் எதிர்ப்பு இருக்கத்தான் செய்யும். எந்தக் காதலும் எடுத்தவட்டு நின்றவேறுவது இல்லைத் தானே. போராத்தான் வேண்டும். போராடுவும் அவன்

தயார். ஆனால் உவல்லின் முடிவு தெரியாமால் என்ன செய்வது?

அன்று வெள்ளிக்கிழமை. அந்தக் குள்ளை பிள்ளையார் கோவிலுக்குச் செல்வது அவளின் வழக்கம். அன்றும் போசனையுடன் கொயிலுக்குச் சென்று கொண்டிருந்தாள்....

வாய்க் கை இல்லை. கொஞ்ச நாள் என்றாலும் நான் உங்களுடன் தான் வாழ விரும்புகிறேன். இல்லாட்டி நான் செத்து விடுவேன் என்றாள்.

அவன் கோப மாக என்ன சொல்கி றாய் சினிமாவுக்கும். கதைக்கும் தான் இந்த வசனம் சரி. தயவு செய்து என்னைப் புரிந்து

அவனைக் கண்ண தாம் ஒடி விழிந்தான். ஆனால் அவனையும் மீறி அவன் அவன் மனதில் உட்கார்ந்து விட்டாள். அதற்குக் காரணம் அவன் விள்ளின் குணமும் யானுபாம் துண்டுத்துத் தந்து மனமும் அடக்கமான அழகும் தான்.

கண்ணில் பாதாதது கருத்தில் நிற்காது என்பார்கள். இனிஅவனை அவன் பார்க்கப்போவதில்லை. எனவே சீக்கிரம் இவன் அவனை மறக்க வேண்டும். என்று மனதில் வேண்டுக் கொண்டான்.

மீராவின் மனதில் அவன் அழகாக கட்டியிருந்து மாலிகை சத்தம் இல்லாமல் இடிந்து விழுந்தது. அழுகையை விழுங்கி, அடக்கப்படி அவன் செல்வதைபே பார்த்தால் அவனின் உருவம் சிறு துளியாகி மறையும் வருயும் பார்த்து நின்றான். அவனால் அவனை மறக்க முடியாது. இது இன்று நேற்று வந்த காதல் அல்ல. இவனை என்று முதன் முதலாக கண்டாளோ அன்றே வந்த காதல். இதை அழிக்க அவனால் முடியாது. அவன் மனதிலும் அவன் இருக்கிறான். அது அவனுக்குத் தெரியும். அவன் இல்லாத வாழ்க்கை அவனுக்குத் தேவையில்லை. அவனும் காத் திருப்பாள். அவன் இருக்கும் வரை அவன் இருப்பாள். அவன் இந்த உலகத்தில் இல்லையென்றால் அவனும் இருக்க மாட்டாள்.

கண்ணிருட்டு கோயில் கோபுரத்தைப் பார்த்தாள். அது உயர்ந்து நிமிந்து நின்றது. அரவிந்தும் அது போல தான் அவன் மனதில் மட்டுமல்ல எல்லோர் மனதிலும் உயர்ந்து நிற்கான் என்று நினைத்தவள். கண்களைத் தன் தது விட்டு கோயிலுக்குள் சென்றாள். கோயில் குநக்கனின் மகள் இந்தியாவிலிருந்து கொண்டு வந்து வைத்திருந்த ராமர், மீறுக்கூரி சிலைகளுடன் இருக்க வீரா சிலை வழையே போலில்லாமல் இன்று அவனைப் பார்த்து வோல் இருந்தது.

அந்த மீரா நண்ணெறுக்காக, இந்த மீரா அரவிந்துப்பாக, கண்களில் நி நிறைந்து காலன்திற்கிளி வாழிந்தேயைது. அது வெறுப்பு கண்ணிருத்து அவனிகள் அல்ல. அவனில் உ நி நிற்க இப்பத்தில் இருந்து வாழிந்த இருத்துக் குளிகள்.

நன்றி: வரவு முரக

இங்கேயும் ரூரு மீரா



கோவிலுக்கா என்ற குரலை நிமின்து பார்த்தாள். சைக்கிளில் வந்த நால்வரில் ஒருவன் கேட்க, மற்றையவன் இல்லை அக்கா கோயிலுக்குப் போகிறான். மனதில் எரிச்சல் மண்ணிட்டது. பெரிய பகிடித்தன் என்று இவன் மனதில் திட்ட, இன்னொருவன் இவள் “காதல் கோட்டை.” தேவாயனியாடா என்றான். இவர்களுக்கு வேறு வேலையில்லை. நாட்டிலோ நிலமை சரியில்லை. வேலையோ அல்லது படிப்போ முடிந்தால் வீட்டை போய் இருப்பது தானே. இதுகளால் துறப்பு வேதனமாக இருப்பது நின்று நினைத்து வளிமையில் அவனின் மனதில் அரவிந்த வந்து நின்றான். அவனிடம் இந்த சேட்டைகள் இல்லை. பாரவையிலே ஒரு புதுக் கண்ணியம் தெரியும். அவன் எங்கே....இதுகள் எங்கே.... அவனிடம் எப்படி இவன் மனதைத் தெரிவிப் பது? என்று சென்றவனா மீரா என்ற அழைப்பு நிறுத்தியது. மனதில் வீற்றிருந்த நாயகனே எதிரில் நின்றான். மனம் துள்ளா, இன்று எப்படியும் மனதைத் திறந்து காட்டிவிட வேண்டியது தான் என்று மனதில் அவன் எண்ணிக் கொண்டிருக்க அவன் ஒரு சில வார்த்தைகள் பேசிவிட்டு புறப்படத் தயாரான். இவன் மெல்ல அரவிந்த என்றான். அவன் நின்று திரும்பிப் பார்த்தான். எப்படிக் கேட்பது என்று தயங்கிய மனதை காலல் கொண்டு ஏக்கம் முறியிடத்து அவனிடம் தனது விருப்பத்தை அறிவித்தது.

ஒரு கணம் நெறியைத் தடவியடிமொன்றாக இருந்தவன் பின்பு மீரா உடன் மனதில் அப்படி ஒரு ஆசையை உருவாக்க நான் காரணமாக இருந்தால் மன்னித்து விடு. இந்தக் காதல் கத்தரிக்காய் எதிலும் எனக்கு விருப்பம் இல்லை. எனக்குக் காதல் என்றால் இந்த நாட்டின் மீதும், அதன் விடுதலை விடுதலை மீதும் இந்த நான் என்னை முழுமையாக அதன் விடுதலைக்காக அர்ப்பணிக்கப்போகிறேன். இனிமேல் இங்கு வரமாட்டேன். தயவு செய்து காதல் கீதல் என்றில்லாமல் த

தீயாயும் தீழாயும்

வி டெபெற்ற புதல்வரின்

சொற்களும் நினைவுகளும் எதிராலிக்கின்றன

பறவைகள் கூடும் மரங்களின் கீழே
மீண்டும் சந்திக்கும் புன்னகையுடன்
கைகுலுக்கிக் கொள்ளலாம்

அல்லது

மண்ணில் வீழிக்கும்
ஒரு செழியன் மகத்தினில்
நம்மைக் காணலாம் என்றபின்
கையசைத்துச் சென்ற வீரர்
கைகளைப் பற்றியும்
கோளினைத் தடவியும்
நினைவாய் ஆழப்பதிந்த வீழிகள்
நெஞ்சில் அசைகிறது

கடலில்

குளிரில்
படகில்
தொடரும் பயணம்
பகைவரை வீழ்த்திய ஸின்
மலர்வுடன் மடி திரும்பும், என்றனர்

காற்று மெதுவாய் வீசியது
வெள்ளிகள் வீழித்திருந்தன
இரவுணவை

அவர்கள் முழுமையாகச் சாப்பிட்டிருக்கவில்லை
எல்லா முகங்களிலும் மூக்களிருந்தன
எல்லா வீழிகளிலும் நெருப்பெரிந்தது

மெல்லிய மஞ்சள் ஓளியில்
அணியணியாய்ச் சேர்ந்து நின்ற பின்
சென்றனர்.

சென்ற ஸின்
ஒரு வெற்பிடம்
பகற்றுக்கொடும் யோசிப்போடும் அங்கு வீரிந்தது. மனமழுந்து
அவர்கள் நின்றுவையை முற்றத்தில்
நீக்கமற்றிருந்தன பாதக்கீத்திரங்கள்

‘காற்றே!

என் மைந்தரை வருடிசெல்
இந்தப் பாதக் கவுடுகளை எடுத்துச் செல்லாதே
கண்களால் அவற்றைக் காத்திருக்கிறேன்’

நீண்ட அவ்விரவிற் காத்திருந்தேன்
சத்தங்கள் கேட்கவில்லை
தொலை தூரமா?

சேதிகள் வரவில்லை
யாகாயிருக்கும்?

துயரும் வலியும் மிக்க
ஞாபகங்களுடன்
அலைந்தலைந்து கணைத்த ஸின்
மறுநாள்
குரியன் எடுத்து வந்தான்
ஏதிரிகள் வீழ்ந்த கதையை
என்னாம் புதல்வரின் வீரக்கதையை

கடலில்
குளிரில்
படகிலைல்லாம்
தீ மண்டதாம் பகைவர் மீது.

கரையில்
தரையில்
எங்குமே மள்ளழிந்து முளைத்தனவாம்
நீழல் முளைகள்

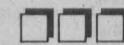
வெற்றி பூத்து வீசியது வாசம்
சுழனீரு
பறந்தது வானில்.

கணமே
சரிந்து வீழ்ந்தது மைந்தரீன் நினைவில்
யார் முகம் வீழ்ந்ததோ
யார் குஞ்சி வழந்ததோ?

எனது எல்லாக் கீதங்களும் காயமுற
வீழ்ந்த வீரர் நினைவெழுந்தது.

நானும் இரவுகள்
தீயில் மூண்டவாறும்
கேள்வி இழைந்தபடியும்
இப்படியே இப்படியே தான்.

ஒரு பறவையை வருடவும்
ஒரு மலர்ச் செண்டை முத்தமிடவும்
இன்னுமென்ன செய்ய வேண்டும் நாம்?



சுருணாசுரன்

ஆங்கிலத்தில் நம்பி எழுந்துக்கணம்

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

வெளிநாட்டில் வாழும்
இலங்கைத் தமிழர் ஆங்கிலத்தில்
எழுதிப் புகம் பெறுகின்றனர்.
சியாம் செல்வதுறையின் (தாய்
சிங்களவர்) Funnyboy cinnamon
Garden, ஏ.சிவானந்தனின்
When memory dies என்பன
இலங்கை வாழ்வைக் கூறும்
படைப்புக்கள். (Funny boy
சரிந்திரில்
எஸ்.கே.விகிக்னேஸ்வரனால்
மொழி பெயர்க்கப்பட்டு வெளி
வந்தது.)

மறு புறத்தில் த.இராமநாதனின்
சமுத்து நாவல் ‘கருந்தும் உயிர்
வாழ வேண்டின்’ மற்றும்
செங்கையாழியானது ‘யானை’
ஆங்கிலத்தில் வெளிவந்துள்ளன.
இன்னும்பல சமுத்து நாவல்களும்

கந்தையா ஸ்ரீகணேசன்

சிறு கதைகளும், கவிதைகளும்
ஆங்கிலத்தில் வெளியிட
வேண்டிய தேவை
எதிர்காலத்துக்கு உண்டு.

அந்த பாணியில் ஈடுத்து
வாடுத்தாலும் ஒருவர் ஏற்காவே
தங்கு பணின்பாடு
தொடர பகின்பார்
யாழ்ப்பானத்தில் வசிக்கும்
ஒத்தாந்தன் தாது பத்து
சிறுகதைகளைத் துமில் மறு

சாந்தனின் ஆங்கிலச் சிறுகதைகளும்

உருவாக்கம் செய்து ‘The
sparks’ எனகின்ற தொகுப்பை
1990 இல் வெளியிட்டார். இது

பற்றி எழுதிய ஏ.ஜே.

கனக்கரென் சாந்தனின்

எழுத்துக்கள் Translation

அல்ல. Transereations என்று

குறிப்பிட்டார். அண்மையில் ‘In

their own worlds’ அவர்களது

உலகங்களில் என்னும்

தலைப்புக்களில் இருப்பு

கதைகளை கொடுகே

பதிப்பகத்தினுடாக

வெளியிடுக்கு வழங்கியின்னார்.

இவரது கதைகள் ஒரு பக்கம்,

இரு பக்கங்கள் மட்டுமே

கொள்ளக் கூடியதை.

அந்தளவுக்கு குறுங்கக் கூறி

விரித்துப் பொருள் தரும் ஆஹ்ரல்.

உள்ள கதைகள் அவருடையது.

இதனால் அவற்றை Flash

புகையை சார்ந் தவை

என்று ஏ.ஜே.கனக்கரென்

கூறுவார்.

பாலைக் கட்டுரைகளையும் தந்த
சாந்தன் தமிழ் வாழ்வை The
sparks, In their own worlds

பாலைக் கட்டுரைகளையும் தந்த
சாந்தன் தமிழ் வாழ்வை The
sparks, In their own worlds

ஆகிய இரு சிறுகதைத்
தொகுப்புக்கள் ஊடாக
வெளியிடக்கு எடுத்துக்

காட்டுகிறார் ஒரு

தொழிலாளியான சாந்தன்

1975 ல் சாகித்திய மண்டலப்

பரிசைப் பெற்றவர். சிறு சிறு

வசனங்களில் புனையோடிப்போயில்

ருக்கும் மனிதரின் அவலங்களை

நனுக்கமாக குறியீட்டுத்

தன்மையுடன் அலகும் பாங்கு

அலாதியானது- தலைப்புச்

சிறுகதைகளை ‘In their own

worlds’ களினரை பயணம்

அனுப்பி விட்டு இன்றைய

பாதுகாப்பு நெருக்கடி குழலில்

வீடு திருப்புக் காலதாமதமாவதால்

தூக்கும் மனைவியை /

பெண்ணின் மன்னிலையை

சித்திரிக்கிறது.

இந்த மனிலையை குறியீட்டுப்

பாவனையில் மன்புழுவு ன்

விளையாடும் விளையுடன்

காட்சிப்படுத்துகின்றார்.

மன்புழுவின் துடுப்பும் பெண்ணின்

தூஷ்டி பூத்துப்படுத்துகின்றார்.

நீண்ட நீண்ட நீண்ட நீண்ட

கதிரவன் பதில்கள்

மோ. முடிபும்.

கேள்வி: கதிரவனே உமக்குத் திருமணம் ஆகிவிட்டதா? உமக்கு நடிகை 'ஸலவ்' ஸல் லெட்டர் எழுதினால் என்ன செய்வீ?

க. கமலதாசன்,

வேதக்கோயிலடி,

வந்தாறுமுலை

பதில்: நடிகை "ஸலவா" love letter எழுதினால் நான் உமக்கு அக்கடித்ததை அனுப்பினூடு கிறேன். முடிந்தால் நீரே நடிகை க்கு நட்பு மடல் வரைந்து விடும்.

கேள்வி: அன்பின் கதிரவனே தலைப்பு ஒன்றின் கீழ் கவிதை எழுதுவதா? கவிதை ஒன்றை எழுதிவிட்டு தலைப்பு ஒன்றை வைப்பதா எது சிறந்தது?

பா. ந. ரேஸ்,

செல்வாநகர், ஆரையம்பதி

பதில்: போட்டிக்கவிதைகளுக்கு பெரும்பாலும் தலைப்புத் தந்து விட்டு கவிதை எழுத வேண்டி வரும். மற்றப்படி அநேகமாகவை கவிதையை எழுதிய பின் வொருத்துமான தலைப்பை நாமே நீரானிக்கலாம்.

கேள்வி: கதிரவனே! அன்னமில் பயங்கரிப்பிட்டு பொலின் நிலையத்தில் இரு தமிழ் பொன்கள் பாலியல் துன்புத் தல்ளைக்கு உள்ளானதாக வந்த செய்திக்கு பம்பலைப்பிட்டுப் பொவில்நிலையப் பொறுப்பதி காரி மறுப்பத் தெரிவித்திருக்கிறாரே.. நீதி இன்னும் எத்தனை நாளைக் குத் தாங்கும்?

சே. மு. முகதீன், பதுமியாவீதி, காங்கேயனோடை-13

பதில்: அநீதி ஆகி பிடத்தில் ஒள்ள மட்டும் நீதி தாங்கியே கிட்கும். இதுங்கு வரி காண்டுது நீரி உள்ள மனிதர்களால் மட்டும்

கேள்வி: மட்டுநகரில் ஒரு பிரடல் பெண்கள் கல்லூரி மாணவிகள் பிசுக்குப் போய் வியர் குடித்ததாக கூறுகிறார்களே உண்மையா கதிரவனே?

அ. ராட்சன்

சந்திரா லேன், மட்டக்கலப்பு

பதில்: என் அதைப்பற்றிச் சிந்தி க்கிறீர். பெண்கள் பியர் குடித்தகைக் கூடாது என்று யார் சொன்னது. அந்த மாணவிகளுக்கு சின்னச் சின்ன ஆசை அதுநான் சின்ன வயதில் இதைக் குடித்துள்ளார்கள். பொதுவாக குடி கேடு. இது ஆண்களுக்கும் பொருந்தும், பெண்களுக்கும் பொருந்தும். பியர் குடிப்பது தான் சம உரிமை என்ற எண்ணை இந்த சிறுக்களுக்கு வந்துதுப் போல.

கேள்வி: வன்னி மாவட்ட பாராளு மன்ற உறுப்பினர் செலவை அனைக்கலந்துதன் தினக்கிறுக்கு வழங்கிய பேர்டியைப் பற்றி உமது கருத்து என்ன கதிரவனே?

எ. கமலதாசன்

ஆரையம்பதி.

பதில்: தான் தமிழன் என்பதை அவர் நிலை நாட்டியுள்ளார். இவரைப் பார்த்தாவது ஏனைய தமி முர்கள் திருந்த வேண்டும்.

கேள்வி: நாட்டில் எப்போது சமாதானம் வரும்?

ஏ. டபின்யூ. கிள்மைபில், அ. அ. ஜினுத். ம. வி

சம்மாந்துறை

பதில்: பார்வையாராக இருக்காமல் பொது மக்கள் அனைவரும் பங்காளியாக மாறுவேண்டும். உரை கூடி இழுத்தாத் தான் தேர் நகரும்.

கேள்வி: கதிரவியிலிருந்து பதி வை எதிர் பார்ப்பதற்கும் கதிரவ

னிலிருந்து பதிலை எதிர் பார்ப்பதற்கும் என்ன வித்தியாசம்?

என். ச. சுதாரன்,

செல்வாநகர்,

ஆரையம்பதி-02

பதில்: காதலியின் பதிலை நீங்கள் மட்டுமே கவைப்பீ. கதிரவனில்

அ. ராட்சன்

சந்திரா லேன், மட்டக்கலப்பு

பா. ந. ரேஸ்,

செல்வாநகர், ஆரையம்பதி

வந்தாறுமுலை

பா. ந. ரேஸ்,

கனுவாஞ்சிஞ்சி "பஸ்" தம்புள்ளையில் தடம் புரண்டது பென்கள், சூழந்தைகள் 2 ட்பட 22 பேர் காயம்!

கொழும்பிலிருந்து கனுவாஞ்சிஞ்சி நோக்கி புறப்பட்ட கனுவாஞ்சிக்குடி டிப்போவைக்குச் சொந்தமான பஸ்வண்டி குள்ளாகி அனுராதபுர வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களில் 6 பேரின் நிலமை கவலைக்கிடமாகவுள் எதாக வைத்தியசாலை வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன.

காயமடைந்தவர்களில் 03 பேர் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவிலும், 16 பேர் சாதாரண விடுதியிலும், ஒருவர் மேலதிக சிகிச்சைக்காக கொழும்பு தேசிய வைத்தியசாலைக்கும் அனுப்பி

வைக்கப்பட்டுள்ளதாக வைத்திய சாலைப் பணிப்பாளர் டாக்டர் டபிள்ஷு அத்தப்பத்து தெரிவித்தார். இவர் கள் அனைவரும் மட்டக்கள்பு மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

இந்த விபத்தினால் பஸ் வண்டி பாரிய சேதமடைந்துள்ளது.

(வேதாந்தி, ஏற்றாவூர், காத்தான்குடி, கனுவாஞ்சிகுடி நிருபர்கள்) குடிசாலையைச் சேர்ந்த உயர்மட்டக் குழுவினர் விழும் செய்ய வூன்தைக் காலை முகாலையாளர் எல்.கருணாகரன் தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக சம்பவம் நடந்த இடத் திற்கு கனுவாஞ்சிக்குடி குடிசாலையைச் சேர்ந்த உயர்மட்டக் குழுவினர் விழும் செய்ய வூன்தைக் காலை முகாலையாளர் எல்.கருணாகரன் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை காயமடைந்தவர்களின் நலன்கள் தொடர்பாக மட்டக்கள்பு மாவட்டப் பாரா

ஞமற்ற உறுப்பினர் ஜோசப் பரரா சினிங்கம் வைத்தியசாலை வட்டாரத்துடன் தொடர்பு கொண்டு சிகிச்சை நலனுக்கான ஒழுங்குகளை மேற்கொண்டுள்ளனர்.

இச்சம்பவம் தொடர்பாக மூபரனை பொலிசார் விசாரணை கணை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

அக்கரைப்பற்றில் குடும்ப விபரம் திரட்ட பணிப்பு

எச். கேட்டுள்ளார்.

(ஏற்றாவூர் நிருபர்) அக்கரைப்பற்று பொலிஸ் பிரிவில் ஆலயத் தேவும் பு, திருக்கோயில், அக்கரைப்பற்று மற்றும் அட்டாண்க்கேணை ஆகிய பிரதேச பிரிவுகளில் வரிசீப்புவர்களது விபரங்களைத் திரட்டித்தருமாறு பொலிஸ் பொறுப்புத்துறை பூ.எல்.

இக்கூட்டத்தில் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட கிராம சேவை அதிகாரிகள் கலந்து கொண்டனர்.

சாய்ந்தமருது இவைநூர் குட்டுக்குக் காயம்!

(சாய்ந்தமருது நிருபர்)

சாய்ந்தமருதைச் சேர்ந்த நலீம் (25) என்ற இளைஞர் வெள்ளி இவு 2.30 மணியாவில் இன்தெரியாதோரின் துற்றாக்கி வோடுக்கு இலக்காகி காபானை ந்துபொய்க் கிருந்து இவர் தந்தோது அப்பாறை.

மாவட்ட வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

இச்குட்டுச் சம்பவம் தொடர்பாக மேலதிக விசாரணைகளை அம்பாறை மாவட்டப் பொலிசார் மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

முஸ்லீம் காங்கிரஸ் பிளவுபடும் அபாயம்

இதேவேளை முஸ்லீம் காங்கிரஸ் கட்சியும் இரண்டாக பிளவுபடும் அபாயம் தோன்றி விரும்புகிறது.

ஸ்ரீலங்கா முஸ்லீம் காங்கிரஸின் அதியுர் பீடத்தில் தேசிய ஜக்கிய முன்னணியின் தலைவரியும் அமைச்சருமான பேரியல் அஷ்ரப், மற்றும் முன்னாள் பிரதியமைச்சர் எம்.எல்.ஏ.எம். விலிஸ் புல்லாவும் ஆகியோரை சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென ஜூரூருக்கு மேற்பட்ட முஸ்லீம்கள் வெள்ளி

யிருப் போலிசும் எழுப்பியுள்ளனர்.

கிழக்கு மாகாணத்தில் இருந்து சென்ற மேற்படி முஸ்லீம் கள் முஸ்லீம் காங்கிரஸின் தலைவரிக்கு முரணானது. பல்கலைக் கழகத்தினுள் அப்பாடி ஏதாவது தேவை இருந்து உடபோந்தர் அழைப்புவிடுத்தாலோழிய, பல்கலைக் கழக வளர்க்க காத்தினுள் பாதுகாப்புத் தரப்பு நுழையுமிடுத்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

இது தொடர்பாக கருத்து வெளியிட்ட ரழபு ஹக்கீம் அரசாங்கத்தின் சில. சக்திகளே கட்சியைப் பிரபுதற்கான நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டு வருவதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

அத்தகைய தேவை ஏற்பட்டாலும் கூட பொலிசாரே இத்தகைய நடவடிக்கைகளில் இறங்க முடியும்.

இங்கு, படையினர் தேடுதல் நடந்துவிதைப்பது வழமையான உயர்கல்விப் பீட நடைமுறைகளுக்கு முரணானது. பல்கலைக் கழகத்தினுள் அப்பாடி ஏதாவது தேவை இருந்து உடபோந்தர் அழைப்புவிடுத்தாலோழிய, பல்கலைக் கழக கழக வளர்க்க காத்தினுள் பாதுகாப்புத் தரப்பு நுழையுமிடுத்துக்கொடுக்கப்படுகிறேன்.

இவ்வாறு பல்கலைக் கழகத்தில் பொறுப்பானவரும் பல்கலைக் கழக விடுதியில் தங்கியிருந்த மாணவர்களின் பாதுகாப்பும் பலத்த அச்சுறுத்த லக்கு உள்ளக்கப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு கல்விச் சமூகத்தைப் பீடத்தில் காங்கிரஸ் கட்சியில் நடவடிக்கைகளில் படையினர் சுடுபடுவதை நான் வண்மையாகக் கண்டுகிறேன்.

இது குறித்து பல்கலைக் கழக மாணிய ஆணைக்குமுடியும். கல்வி உயர்கல்வி அமைச்சர் உடனடி விசாரணைகளைநடந்து வேண்டும் எனவும் வேண்டிக் கொள்கிறேன்.

என அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆரையம்பதி.....

செங்கலையில் இயங்கும் அலுவலகமும் முடப்படவுள்ளதாகத் தெரியவருகின்றது.

இதேவேளை தங்கள் அமைப்பின் பெயரைக்கறி யாரா வது கப்பம் கேட்டால் அல்லது துண்டுத்தினால் இது சம்பந்தமாக தமக்கு அறியத் தருமாறு பாரா ஞமன்ற உறுப்பினர் செல்வம் அடைக்கலநாதன் தெரிவித்தார்.

கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தில் நாலக நாலக

(நமது நிருபர்)

கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தில் நாலகமாதம் (ஜூன் மாதம் - 2001) இம்மாதம் நாலக (ஜூன் மாதம்) 22ம் திங்கி வெள்ளிக்கிழமை முதல் 24ம் திங்கி நுயிற்றுக்கிழமை வரை கிழக்குப்பல்கலைக்கழகத்தில் மிகச் சிறப்பாக நடைபெறவுள்ளது. இவ்வைபவித்தில் கொழும்புபல் கலைக்கழக பேராசிரியர் என். சந்திரசேகரம் (கல்விப்பீடும், பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது).

இலங்கையின் முன்னணி

நம்பிக்கை.....

எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

சிறில்கால முன்னணி முன்னணி அரசிடம் முன்னைக் கப்பட்ட சில கோரிக்கைகள் தொடர்பாக அரசு இதுவரை நிறைவேற்றாது கிழுத்தடிப்பு செய்து வருதைத் தொடர்ந்தே. அரசுக்கும்

துள்ளார்.

இராணுவ முகாம்களுக்கு அருகாமையில் இருக்கும் ரெலோ அலுவலகங்களை முடி விடுமாறு பொதுமக்கள் தெரிவித்த வேண்டுகோளைத் தொடர்ந்தே இந்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப் பட்டாக மட்டக்கள்பு மாவட்ட ரெலோ இயக்கப் பொறுப்பாக கேட்டுக்கொள்ள வேண்டுகிறது.

மேலும் நாலக வாரத்தை முன்னிட்டு விரிவுறை கஞ்சம், எழுத்தாளர் காலை முன்தே சந்திப்பு பயிற்சிப்பட்டறை, நாலக விற்பனை முகவர்களுடனான சந்திப்பு ஆகியவையும் அந்தாட்களில் நடைபெறவிருக்கின்றன.

முஸ்லீம் காங்கிரஸில் காலை முன்னிட்டு விரிவுறை காலை முன்னிட்டு விரும்புகிறது.

இக்கோரிக்கைகளில் ஒன்றான கல்முனை கன்ற மாவட்டம் அமைக்கும் விடத்தில் அரசாங்கம் இழுத்தடிப்பு. செய்து வருவதாகவும் காங்கிரஸ் வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன.

ஸ்ரீலங்கா முஸ்லீம் காங்கிரஸின் அதியுர் பீடத்தில் தேசிய ஜக்கிய முன்னணியின் தலைவரியும் அமைச்சருமான பேரியல் அஷ்ரப், மற்றும் முன்னாள் பிரதியமைச்சர் எம்.எல்.ஏ.எம். விலிஸ் புல்லாவும் ஆகியோரை சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென ஜூரூருக்கு மேற்பட்ட முஸ்லீம்கள் வெள்ளி

மட்டக்கள்பு மகாஜனக் கல்வூரியின் 125வது ஆண்டு நிறைவேற்றுவில் மின்வருவோர் பொன்னாடை போர்த்தக் கொடுக்கப்பட்டனர்.